

LE

QUEBEC, P.Q.
BIBLIOTHEQUE DE LA
LEGISLATURE DE LA
PROV. DE QUEBEC.
HOTEL DU GOUVERN.
1er JANV. 67-21
QUEBEC, P.Q.

Courrier
DE BERTHIER

— HEL — VOUE AUX INTERETS DU COMTE DE BERTHIER —

34ème année — No 3 — Berthierville, jeudi le 13 octobre 1966

Semaine de prévention des incendies



C'est la semaine de prévention des incendies. A cette occasion différentes manifestations ont été organisées par le détachement de Berthierville du service des incendies. Nous voyons ici quelques membres de la brigade de Berthierville et, à l'extrême gau-

che, le chef des pompiers Monsieur Fernand Branconnier, photographiés dimanche dernier lors de la journée d'inauguration de cette semaine de prévention.

(Photo Le Courrier par Claude Rondeau)

À L'INTÉRIEUR

- REMISE D'UN CHÈQUE AUX AMBULANCIERS ST-JEAN
- REMISE DES TROPHÉES DE "CROQUET" CHEZ LES CHEVALIERS DE COLOMB
- LES COURS D'ART CULINAIRE DE LA RÉGIONALE
- UNE SOIRÉE DE LA J.O.C.



Francis Bisailon

VICTIME DE LA GUERRE AU VIET-NAM

C'est avec grand regret que nous apprenions cette semaine le décès de Francis Bisailon, ancien président du Collège St-Joseph de Berthierville. Il servait dans les forces armées américaines au Viet-Nam. Francis Bisailon était le fils de Monsieur et Madame Henry Bisailon de Williamstown au Mass. Plusieurs berthelais de sa génération ont très bien connu Francis qui a fait ses études dans les derniers temps du Collège St-Joseph de notre Ville. Francis Bisailon était âgé de 27 ans.

Nouveau président de Great Lakes Carbon Corp.

BIOGRAPHIE

Joseph G. Solari

Président et Chef Exécutif
Great Lakes Carbon Corporation
Joseph G. Solari est né à Chicago, Illinois, en 1918. Il est marié à Elaine McDonnell de Chicago.

M. et Mme Solari demeurent à Eight Green Terrace, Manhasset, New York, avec leurs trois fils et trois filles.

M. Solari est un membre de North Hills Country Club, Manhasset, New York.



NEW YORK —

La nomination de M. Joseph G. Solari comme Président et Chef Exécutif de Great Lakes Carbon Corporation, New York City, vient d'être rendue publique aujourd'hui par Monsieur Walter Gramm, président du bureau de direction.

M. Solari, âgé de 48 ans, succède à feu George Skakel, Jr., qui est mort d'un accident d'avion près de Riggins, Idaho, vendredi le 23 septembre.

M. Solari, anciennement "groupe vice-président", joignit Great Lakes en 1959 comme vice-président des ventes dans la division du carbone. Il a été nommé Général de la Division en 1963.

Auparavant, il était "groupe vice-président" et directeur de Sterling Precision Corporation, Port Washington, New York, et Cambridge, Massachusetts ; groupe gérant de production avec Federal Telephone and Radio Co., une division de International Telephone and Telegraph Corp., Clifton, New Jersey ; vice-président de Jefferson Electric Co., Bellwood, Illinois, et vice-président de Peabody Coal Co., Chicago.

M. Solari est directeur du Rancho Palos Verdes Corp., succursale qui appartient à Great Lakes ; India Carbon Ltd., Gauhati, Assam, India, une affiliation de Great Lakes laquelle

produit du charbon de pétrole calciné et du charbon d'anthracite calciné, et Graphite India Ltd., une affiliation de Great Lakes manufacturant des produits de graphite dans Durgapur, West Bengal, India.

Il a agité comme président à la Federal Coal Safety Board of Review en 1952 et 1953 et était membre de Illinois Mining Investigation Commission de 1951 à 1953.

M. Solari détient les degrés A.B. et J.D. de l'Université Northwestern et est membre du barreau des états de l'Illinois et de la Floride, et a été admis à la pratique à la Cour Fédérale dans le district Nord de l'Illinois.

La compagnie Great Lakes Carbon Corporation et ses subsidiaires possèdent 10 usines aux Etats-Unis et une usine au Canada. Au nombre de ses produits : on peut compter : le charbon de pétrole brut et calciné ; les électrodes de carbone et graphite, les anodes de graphite, et les spécialités de graphite ; le coke métallurgique et les dérivés du charbon ; les briquets de charbon de bois, le pétrole brut, le gaz naturel.

Par d'autres compagnies associées, Great Lakes détient aussi des intérêts de fabrication, de transformation, et de placement en Angleterre, aux Indes, Portugal et en Espagne.

Le bureau-chef de la Corporation est à New York.

PROMU SERGENT À LA P.P.



Nous apprenions cette semaine, la nomination du Caporal Gilles Laliberté au grade de Sergent de la Sûreté Provinciale. Le sergent Laliberté est en charge du détachement de la P.P. à Berthier depuis environ quatre ans. A l'emploi de la Sûreté depuis de nombreuses années, Gilles Laliberté occupa tour à tour différents postes au sein de cette force constabulaire avant de venir habiter Berthierville où son très beau travail à la direction du détachement lui a mérité les honneurs qu'il reçoit aujourd'hui.

Photo Le Courrier par Claude Rondeau.



Editorial

QUE PENSER DE CES CERCUEILS JAUNES?

L'an dernier, peut-être vous en souvenez-vous, j'avais écrit un éditorial déclarant ma peur véritable devant ce flot de transport d'écoliers, soirs et matins sur les routes dangereuses de la Belle Province, et en ce qui nous concernait à l'intérieur de notre région.

Quelques jours après la parution de cet article un événement venait me donner raison, lorsqu'un de ces mastodontes scolaires était happé par un train à quelques milles de St-Cuthbert. Heureusement il n'y avait presque personne à bord du véhicule au moment de l'impact et l'on eu à déplorer à ce moment là aucune perte de vie ni blessure. Nous avons été chanceux. Mais les récents événements de la semaine dernière, la catastrophe de Dorion, me fait grandement réfléchir sur les affirmations sincères que je formulais dans cet éditorial, que plusieurs ont qualifié de fantaisiste, d'irréfléchi et de ridicule.

S'il est vraiment ridicule, de vouloir protéger la vie de ses concitoyens en faisant part à la population de ses hantises vis-à-vis

un état de choses déplorables, je consens véritablement à devenir un journaliste ridicule aux yeux aveugles, de ceux qui ne veulent définitivement pas voir les problèmes qui se posent, par paresse de trouver des solutions pour y remédier. J'ai déclaré et je maintiens que ce mode de transport est dangereux... pour les enfants et pour les automobilistes... que c'est un non-sens d'obliger des bambins de 8 et 10 ans à faire plusieurs milles de route chaque jour, dès cet âge à se nourrir des fruits de la "boîte à lunch"... que c'est dangereux et pour eux et pour les automobilistes que ces arrêts systématiques à toutes les portes rurales aux heures de pointe... et que cet état de choses devrait être corrigé avant qu'il ne soit trop tard.

On me dira que la chose se pratique depuis fort longtemps aux États-Unis, et qu'il est impossible de trouver une autre solution... j'aime croire que les autorités provinciales prendront en considération avant tout la sécurité et la vie des gens du Québec.

Gilles Tessier

RÉSIDENCE FUNÉRAIRE BERNARD LANOIX Ltée

6 SALONS MODERNES — AIR CLIMATISÉ
SERVICE D'AMBULANCES — FLEURS — MONUMENTS
Décapotables à louer pour les mariages
6 De Bienville — Tels.: 836-4166 - 836-4857 — Berthierville

Les Ménestrelles de Berthier Inc.

Les ménestrelles de berthier inc., organise une soirée spéciale, au sous-sol de l'église St-Ignace, le 28 octobre prochain à 8 heures. Plusieurs prix de présence seront distribués. Le coût du billet d'entrée est de \$1 et vous obtenez avec ce billet 20 tours gratuits. Pour acheter vos billets communiquez pour l'île St-Ignace avec Mme Wilfrid Benoit à 836-3152, pour Lanoraie avec Mme Marcel Demers à 887-2353 et pour Berthier avec Mme Arcade Gadoury à 836-4581. Achetez votre billet dès maintenant!

C'est aussi le 28 octobre, à cette soirée spéciale, que l'on connaîtra les heureux gagnants d'une magnifique peinture à l'huile d'une valeur de \$70, de \$50 en argent et d'un joli tapis en laine fait à la main d'une valeur de \$35. Les billets (roses) sont présentement en vente pour ces magnifiques cadeaux.

De plus, un autobus spécial transportera GRATUITEMENT, les gens de Berthier à l'île St-Ignace à 7h.45. Il montera la rue Montcalm jusqu'à la pointe, et de la pointe descendra la rue Frontenac et se rendra au sous-sol de l'église Saint-Ignace. Après la soirée, l'autobus sera à votre disposition gratuitement pour revenir à Berthier.

Venez encourager les 71 ménestrelles qui pratiquent présentement pour vous offrir l'été prochain un spectacle de choix.

LA DIRECTION

ON DEMANDE

Commis de bureau parfaitement bilingue

Ayant terminé une 12e année ou plus. Expérience cléricale de 5 ans, de préférence en expédition. AGE de 25 ans à 35 ans. Salaire selon qualifications.

VOUS ADRESSER AU CHEF DU PERSONNEL
LES DISTILLERIES MELCHERS LIMITEE
BERTHIERVILLE, QUE.

POSSIBILITE DE REVENU SUPPLEMENTAIRE

Flexibilité des heures de travail
Travail régulier ou à temps partiel
Une carrière bien à vous

Pour entrevue appelez BERTHIER à 836-4190

REMERCIEMENTS

MONSIEUR PHILIPPE TURCOTTE
MADAME ALFRED LAMBERT
MADAME ANTONIO PLANTE

désirent remercier

tous ceux qui leur ont témoigné des marques de sympathie, soit par offrande de messe, tributs floraux, assistance aux funérailles ou autres marques de sympathie lors du décès de

Mlle JULIETTE TURCOTTE

20 sept. 1966

St-Edmond

Vous pouvez maintenant obtenir de votre constructeur

la FENÊTRE À BATTANTS

- simple ou groupée
- combinée avec châssis panoramiques pour former un attrayant mur vitré.

Scielement conçue pour le climat du Québec

Prévoyez dans vos plans la fenêtre Anderson Windowalls



- Garantie pour la durée de votre maison

Manufacturiers et distributeurs de matériaux de construction

Nous vous présenterons dans la prochaine annonce la "BOW WINDOWS"



Distribuée et assemblée exclusivement par

R. DUCHESNE & FILS LTÉE

Tél.: Région de Trois-Rivières 296-3737

Shawinigan 536-2633

EXPOSITION RÉGIONALE D'ARTS PLASTIQUES

Le Service des Arts Plastiques de la Régionale Lanaudière organise une exposition de travaux d'arts plastiques exécutés par les élèves du secondaire. Une partie de l'exposition sera consacrée aux travaux des élèves du primaire qui ont fréquenté le cours d'arts plastiques affilié au cours du samedi de l'Ecole des Beaux-Arts de Montréal.

Ce dernier cours a été rendu possible grâce à une collaboration du Service des Arts Plastiques, de la Commission Scolaire Régionale et du Service de la Récréation de la cité de Joliette.

Ces deux expositions se tiendront simultanément à l'Ecole Marie-Charlotte, 981 Notre-Dame, Joliette, du 16 au 22 octobre inclusivement. L'exposition sera ouverte dimanche le 16 octobre de 2 h. à 5 h. et de 7 h. à 9 h. 30 le soir. Elle sera également ouverte toute la semaine durant les heures de classe et le soir de 7 h. 30 à 9 h. 30.

Tous sont priés de bien vouloir honorer de leur visite cette exposition.

MAISON DE CONFIANCE POUR L'ACHAT DE VOS FLEURS POUR TOUTES CIRCONSTANCES:

FIANÇAILLES — MARIAGES
NAISSANCES — ANNIVERSAIRES
DECES — ETC.

ADRIEN DUCHARME

107, rue Frontenac — Tél.: 836-4025 — Berthierville

Bouquet de tous genres
Ouvert le soir et le dimanche
Service rapide et garanti

LE CLUB J.O. reprend ses activités

Le Club J.O., mieux connu désormais sous le pseudo C.J.O.B. ouvrira ses portes samedi le 22 octobre à 8 heures. Une programmation du tonnerre a été montée pour cette soirée. Jamais, à Berthierville on aura vu une soirée si remplie couvrant tous les goûts. Plus de 20 artistes locaux et extérieurs seront du programme. Deux orchestres et de nombreux amateurs. De plus, il y aura une surprise, un lancement...

Il ne faudrait pas oublier que pour entrer au Club J.O., il faut la tenue de ville, paletot et cravate, les chandails avec

cravate ne seront pas acceptés. De plus, l'âge minimum accepté au club est de 17 ans.

Donc, le 22 octobre prochain, si vous voulez vous amuser, le Club J.O. vous attend dans une atmosphère nouvelle, dans un décor nouveau, digne du comté de Berthier.

En vedette le 22 octobre: "Les Silver Stars" de Trois-Rivières, "Les 4 Galaxies" de Berthierville et plusieurs amateurs.

N.B. La soirée débutera à 8h.30 précises.
Michel Roy, publiciste

Conseil Économique Régional Lanaudière

Procès-verbal de l'assemblée du sous-comité du Tourisme tenue à l'Hôtel de Ville de Rawdon, jeudi, le 29 septembre 1966.

Étaient présents: MM. Joseph Rivest, Roger Bibeau, Marcel Aucoin, Vital Perreault, Arthur Delage, Paul Coderre, Gérard Gauthier, Maurice Lévesque, Déziel Lépine, Gérard Perreault, Bernard Perreault, René Venne, John Redmond, D. Lofferman, Roland Bros-

seau, J.-E. Poirier, Pierre-Paul Bacon, André Gendron, René Dufort, Armand Henri, Réjean Rivest, Gérald Hoper, Jean Melançon, Pierre-W. Major, Jean-Pierre Gagnon.

1. Il est proposé par M. Arthur Delage appuyé par M. Marcel Aucoin que le C.E.R.L. écrive au Ministère du Tourisme pour demander la construction de kiosques à l'entrée de chaque comté. Adopté.

2. Il est suggéré par M. Arthur Delage que des brochures publicitaires soient faites à l'échelle de comté et par la suite distribuées dans les kiosques aménagés à cet effet.

3. Il est suggéré par M. René Venne que ces mêmes brochures soient genre "format de poche".

2. Il est suggéré par M. Jean Melançon que le tirage de 25,000 exemplaires par comté serait suffisant.

5. Il est proposé par M. André Gendron appuyé par M. Arthur Delage que les brochures soient conçues de manière à mettre en évidence les attraits touristiques de la région, tels que pêche, golf, natation, équitation, etc., en indiquant les divers endroits où ils se situent. Adopté.

6. Il est suggéré par M. André Gendron appuyé par M. Maurice Lévesque que la brochure régionale soit distribuée sur le terrain de l'Expo.

7. Il est suggéré par M. Maurice Lévesque que les avis de convocation auraient dû être envoyés aux présidents de commission de publicité de chaque municipalités.

8. Il est proposé par M. Marcel Aucoin appuyé par M. Roger Bibeau qu'une copie du procès-verbal de l'assemblée soit envoyée à toutes les personnes qui ont reçu un avis de convocation. Adopté.

9. Il est proposé par M. Arthur Delage appuyé par M. André Gendron qu'une assemblée soit tenue dans chaque comté afin de rejoindre toutes les municipalités pour les mettre au courant des suggestions données lors de l'assemblée et en discuter. Adopté.

Sont nommés pour prendre charge de cette assemblée: Comté Berthier, M. Marcel Aucoin; Comté Joliette, M. René Venne; Comté L'Assomption, M. André Gendron; Comté Montcalm, M. Vital Perreault.

10. Il est suggéré par M. Vital Perreault que les assemblées se tiennent avant le 27 octobre prochain, à laquelle date aura lieu l'assemblée régulière du C.E.R.L.

11. M. Roger Bibeau propose la levée de l'assemblée.

Bérinice Daigle

Les accidents de la semaine

Le 8 octobre un accident au bois d'Autray, entre deux voitures fait deux blessés, M. et Mme Marcel Rocheleau 1926, Centre Pointe Saint-Charles, transportés à l'Hôpital Le Gardeur de Repentigny par les ambulances Lanoix de Berthierville.

Le 8 octobre une voiture capote dans le fossé près du garage Brissette à Berthierville. Bilan: Trois blessés. Claude Doray 16 ans, 4302, rue Bélanger Montréal; Rivard Breault 18 ans, 6875, 28e avenue Rosemont, Montréal; et Yves Racette 17 ans, 6000, 39e avenue Rosemont, Montréal. Ils furent transportés à l'Hôpital Maisonneuve de Montréal par les ambulances Lanoix de Berthierville.

Projet d'une école polyvalente retardé à St-Michel-des-Saints

JOLIETTE — Le projet visant à construire une école polyvalente de 220 places-élèves à Saint-Michel-des-Saints tardera à se réaliser. C'est du moins l'opinion que partagent les commissaires de la Commission scolaire régionale Lanaudière devant le refus du ministère de l'Éducation à accepter l'achat du terrain sur lequel on projette de l'ériger.

Dans une lettre adressée au secrétaire-trésorier, M. Jean-Guy Nadeau, la direction générale de l'équipement scolaire demande à la C.S.R.L. de réétudier le projet et même de rescinder la résolution qui a été adoptée pour autoriser l'achat du terrain sur lequel on projette d'implanter l'école.

Selon l'organisme, il y aura une économie appréciable dans le coût des fondations si la C.S.R.L. construisait son école polyvalente près du couvent actuel. Or, à cet endroit, il n'est pas possible, faute d'espace, d'envisager la construction de l'école projetée. Même la destruction du couvent ne serait pas une solution.

De plus, la direction générale de l'équipement scolaire considère qu'un campus d'environ 500,000

pièdes carrés serait amplement suffisant pour les besoins de cette école.

Devant cet imbroglio causé par on ne sait quoi, le président de la C.S.R.L., Me Claude-Edouard Héty, a écrit au directeur de la division de l'équipement scolaire du ministère de l'Éducation pour lui expliquer l'urgence du projet qui doit être réalisé avant le début de septembre 1967.

Dans sa lettre, Me Héty veut savoir pourquoi les commissaires doivent perdre leur temps et leurs énergies à prendre des décisions qui rencontrent, la plupart du temps, des refus au niveau des autorités supérieures. "Ne serait-il pas mieux, continue Me Héty, que les décisions soient prises chez vous et que vous vous occupiez vous-même de tous ces problèmes?"

Me Héty souligne qu'il existe un principe en vertu duquel ce sont les commissaires qui prennent les décisions. Cependant, il ajoute: qu'il faut admettre que ce principe ne vaut qu'en tant que telles décisions rencontrent les vues ou les désirs de certains esprits supérieurs ou autres personnages en autorité du ministère de l'Éducation.

Me Héty, qui n'y va pas de main morte pour dire ce qu'il pense de l'attitude bien souvent incompréhensible du ministère de l'Éducation, est convaincu que les décisions et recommandations des commissaires relativement au projet d'implantation d'une école polyvalente à Saint-Michel-des-Saints ont été basées sur la réalité, le bon sens et sur le bon jugement. De plus, il affirme que le choix sur lequel s'est arrêté les commissaires ne comporte aucune dépense en sus des normes établies et appliquées dans la région de Lanaudière et ailleurs dans la province.

Le président de la C.S.R.L. soutient en outre que l'état du sol sur lequel l'on projette d'ériger la future école ne comporte aucun problème. "Le terrain dont nous avons recommandé l'achat, poursuit-il, est situé à côté de l'école que la Commission scolaire de St-Michel-des-Saints a construite, il n'y a pas tellement longtemps, après en avoir obtenu l'autorisation du ministère de l'Éducation."

Me Héty ajoute qu'il ne comprend pas l'attitude des autorités de la division de l'équipement scolaire du ministère de l'Éducation. "Pourtant, termine-t-il, les parents attendent avec impatience la réalisation de ce projet et tout délai inutile est préjudiciable au bien-être des enfants dont nous avons la responsabilité."

SOIRÉE DU TONNERRE

SAMEDI LE 22 OCTOBRE

à la Salle Paroissiale de Berthierville
RE-OUVERTURE DU CLUB J.O.

En vedette: les fabuleux "SILVER STARS" de Trois-Rivières... et un deuxième orchestre pour la danse continuelle.

AUSSE: Programme d'amateurs... plus de 20 artistes.

Samedi le 22 octobre prochain,

Le rendez-vous de tous les jeunes "Dans l'vent"
LE CLUB J.O. à la salle paroissiale de Berthier.

PARTIE DE CARTES

AU PROFIT DES LOUVETEAUX DE BERTHIERVILLE

Jeudi le 27 octobre

à la salle paroissiale de Berthierville

VENEZ ENCOURAGER LES LOUVETEAUX
DE BERTHIERVILLE

BIENVENUE A TOUS!

OFFRE D'EMPLOI

LA SOCIÉTÉ ST-JEAN BAPTISTE DU DIOCÈSE DE JOLIETTE est à la recherche d'un SECRÉTAIRE GÉNÉRAL pour l'organisation des Fêtes de la St-Jean. Cette fonction serait à temps partiel.

Les candidats qui seraient intéressés à ce poste sont priés de faire parvenir par écrit leur demande d'emploi avant le 15 octobre 1966 à

MONSIEUR RENE CHARETTE,
directeur général de la S.S.J.B. du diocèse de Joliette
4141 NORD RUE BEAUDRY,
C.P. 356,
Joliette

Les candidats qui désireraient de plus amples informations sont priés de communiquer avec le Secrétariat de la S.S.J.B. au no. tél.: 756-1619

ATTENTION

MACHINES à COUDRE

La population de Berthier est priée de noter que le nouveau représentant de DELISLE & FILS, spécialiste en machines à coudre, et vendeur autorisé de Joliette des machines NECCHI, est maintenant G. A. DAVIAULT, Berthierville, Tél. 836-3791.

TÉL.: 836-4897

PHOTO RONDEAU ENRG.

A votre disposition à toute heure

CLAUDE RONDEAU
Diplômé de I.A.P.

730, ST-VIAEUR

BERTHIERVILLE

SPÉCIALITÉ: PHOTOS DE MARIAGE.

THÉÂTRE MÉTRO

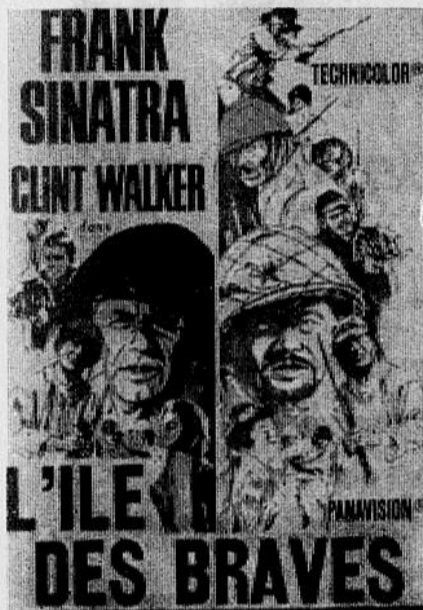
Berthierville Tél. 836-4536

Jeu. - Ven. - Sam. - Dim.
13 - 14 - 15 - 16 Octobre

A NE PAS MANQUER
CE PROGRAMME



2ième FILM



EN 4^{ième} DANS L'VENT

POTINS

Le festival du disque à l'aréna Maurice Richard.

Parlant seulement de dimanche dernier, soit le 9 octobre; on a pu y voir Les Mykels, Claire Lepage, Dany Aubé, Les Aristos, Michel Louvain, et les chansonniers les plus populaires de l'heure... Tony Roman et Les Classel's cependant, furent les plus en vogue, car la police dut apporter sa protection et cela durant toute la représentation de ces derniers.

Lors de la dernière émission de Jeunesse d'Aujourd'hui le 8 octobre, on a pu y voir une pléiade d'artistes, et après Tony Roman qui se fait assaillir par ses fans et cela à la télévision, maintenant c'est Bruce des Sultans, sûrement dû à ce style pour lequel il avait opté, soit Rolling Stones.

Il est fortement question... Que très bientôt à la salle des Chevaliers de Colomb, on y reçoive des chansonniers. Donc pour ceux que cela intéresse surveillez la publicité.

La mama est morte. C'est au moment où il était

LE PETIT SOUSMARIN JAUNE.

Les BARONETS et leurs nouveautés sur 45 tours "Le petit sous-marin jaune" version d'un succès des BEATLES.

LES SINNERS finiront-ils par aboutir aux succès.

MIKE JAGGER des ROLLING STONES épousera JOAN BAEZ.

en tournée aux E.-U. que Charles Aznavour a appris la mort de sa mère.

"One man show"

Donald Lautrec affrontera la Place des Arts, le samedi 15 octobre.

En parlant de ce dernier, disons qu'il vient de marquer un nouveau 45 tours. On y retrouve "Sweet Pea" (en version française) et Non je ne crois plus à rien.

On parle de la Jeunesse d'aujourd'hui en disant qu'elle est grouillante et dans l'vent. Mais lorsqu'elle est rendu à se battre entre jeunes de différentes régions ou à se saouler durant les soirées de danse, alors je crois qu'elle perd de ses premiers qualificatifs. Je pense que ces manières sont passées de mode. Alors c'est à nous les jeunes de montrer qu'on est dans l'vent du moins celui qui souffle du bon côté, qu'on a évolué et qu'on sait vivre.

Suggestions EN PREMIÈRE (les jocistes)

Pour une soirée vraiment yéyé, pourquoi pas "Les Sultans" le 14 octobre, salle des Chevaliers de Colomb.

Y aurait-il quelque chose de changer si un chanteur à voix et charmeur du genre de Bruce (soliste des Sultans) tombait avec un orchestre du calibre instrumental des Hou-Lops. Où en serait un tel groupe maintenant.

Une boîte à chanson qu'il ne faut manquer de visiter "La Vieille Remise" de Sorel.

Pour un bon placement c'est-à-dire un long-jeu vraiment pour les jeunes celui des Sultans. On y retrouve "Tu es impossible" "Angélique" "Apprends à vivre" etc...

Il existe un groupe fort populaire aux E.-U., Paul Revere and the Raiders; et l'on dit de ce groupe qu'ils sont tous les cinq millionnaires. Ce qui touche cependant les jeunes, c'est que tout les après-midi à compter de 4h.30; ils sont de la distribution de Where the action is au canal 5 de Plattsburg. D'ailleurs, l'un parmi les groupes les plus populaires de l'heure Les Sultans y est déjà passé en compagnie d'Hermann Hermits. Et ils n'y passent que des vedettes de renom; les Rollings Stones, Paul Anka, Dave Clark 5, Bobby Rydell, The Animals, etc...

Pour une atmosphère bien, une tenue de mise, quoi de mieux que le Club J.O. A tous

(suite à la page 10)

Jeudi soir, j'assistais à une organisation jociste. Cette soirée avait pour but de clôturer par une manifestation grandiose l'année 65-66. Elle débuta par un sketch (notons ici la très bonne interprétation) joué par des jocistes qui fit éclore l'enveloppe qui cachent les principaux problèmes des jeunes dont le plus important le côté financier. Il y eut aussi un "panel" entre l'adulte et le jeune qui ne manqua pas d'animation. Ce fut un combat entre la bonne vieille expérience et le dynamisme de la jeunesse.

Signalons ici la présence de distingués auditeurs entre autres M. le curé (chanoine Dumontier). L'aumônier de la J.O.C., Messieurs les Maires de Berthier et Berthier-Paroisse, les présidents et présidents respectifs de la J.O.C. et J.O.C.F.

Enfin du côté récréatif, nous avons eu la satisfaction d'entendre deux jeunes chansonniers de Joliette qui surent plaire en saisisant l'auditoire dès leur première chanson, le tout dans un décor très automnal.

La chanson de la semaine

PAROLES :

La poupée qui fait non.
C'est une poupée qui fait non
Toute la journée
Elle fait non
Elle est, elle est vraiment jolie
Que j'en rêve la nuit
C'est une poupée qui fait non
Toute la journée
Elle fait non
Personne ne lui a jamais appris
Qu'on pouvait dire oui
Sans même l'écouter
Elle fait non
Sans même regarder
Elle fait non
Pourtant je donnerais ma vie
Pour qu'elle dise oui
Musique
Pourtant je donnerais ma vie
Pour qu'elle dise oui
Mais c'est une poupée
Qui fait non
Toute la journée
Elle fait non
Personne ne lui a jamais appris
Qu'on pouvait dire oui
Non non non non non
Par : MICHEL POLNAREFF
LES SULTANS



LES SULTANS

SERONT EN VEDETTE

à la Salle des Chevaliers de Colomb

VENDREDI, 14 OCT.

DE 8.30 à MINUIT

Une ambiance de jeunesse pour les jeunes

D'une oreille à l'autre à St-Cuthbert

- Le club des "Eperviers de St-Cuthbert" est partiellement formé. Quelques additions viendront terminer les cadres du club. Nous souhaitons bonne chance à l'équipe locale.
- Une demande officielle d'aide pécuniaire a été faite au conseil municipal. La réponse nous sera donnée bientôt.
- Toujours dans le même ordre d'idée, le comité des

Des compositeurs à l'Île St-Ignace



Trois compositeurs de l'Île St-Ignace viennent de signer un contrat pour 5 étiquettes de disques : Ce sont Patrick Plante, Serge Plante et Maurice Laforest, dont les compositions seront enregistrées sur les étiquettes Trans-Canada, Métro, Vogue, Franco et Mode. On apprend en dernière heure que l'une des compositions de cet ensemble sera enregistrée par le populaire chanteur Fernand Gignac.

J. H. DENIS GAGNON AVOCAT

DE L'ETUDE LEGALE
DUGAS & DUGAS

Bureau à Lanoraie, 90 Grande Côte Ouest
Ouvert tous les lundis soir de 7 hres à 9 hres

POURQUOI VOUS EN PRIVER PLUS LONGTEMPS ?

- ☆ Votre télévision ne fonctionne pas bien . . .
- ☆ Votre radio-phono-stéréo est défectueux . . .
- ☆ Votre radio d'auto ne joue plus . . .
- ☆ Votre antenne est-elle bien installée . . .

Pour réparations, adressez-vous en toute confiance à

JEAN-PAUL LAUZON

(10 ans d'expérience)

maintenant à votre service tous les jours de la semaine
TEL. : 836-2406 ST-CUTHBERT

Louiseville Asphalte Enrg.

Florent St-Yves, prop.

SPECIALITE : PAVAGE D'ASPHALTE

Chemins publics et privés
Cours - Chalets d'été, etc.

EXCAVATION

TERRASSEMENT et GAZON
OUVRAGE GARANTI

481, St-Augustin — TEL. 228-5021 — Louiseville

CETTE SEMAINE, LE NUMERO GAGNANT
DU CONCOURS ORGANISE PAR LE GARAGE
ROLLAND BEAUDOIN AUTOMOBILES LTEE,
EST 2552. Ce numéro vous donne droit à \$10.00
d'achat chez votre épiciers favori.

Loisirs a été approché pour aider le club. Encore là, nous attendons des nouvelles.

- Concernant M. Guy Domingue, une erreur involontaire s'est glissée dans la dernière édition. M. Guy Domingue, "archer" de chez nous, n'a pas paru à l'émission "La Rampe Sportive". M. Domingue m'a dit qu'une erreur s'était glissée dans la liste des substitués.
- Puisqu'on est sur le chapitre de la confession, il faut que je corrige une erreur parue dans l'édition du 29 septembre. A cette occasion, j'avais écrit qu'à la réunion du comité des loisirs il y avait 5 membres y compris M. l'aumônier.
- Je me rétracte. En lisant le Joliette Journal, j'y ai lu : "Cinq (5) membres seulement assistaient à la réunion à part M. le vicaire Boisjoly."
- Nous tenons à féliciter M. Gérard Martin, professeur à l'école secondaire Beaudry de Joliette. M. Martin donne des cours du soir aux adultes le lundi et le jeudi soir. Il enseigne au niveau de 11e Sc.L. Bonne chance.
- Enfin il est de plus en plus question d'aqueduc dans la paroisse. Si les travaux de recherche n'ont pas débuté, la faute doit revenir aux employés du Québec qui ne se sont pas encore présentés. Mais il y a au moins une consolation. Le projet est lancé.

A bientôt. GEMAR

Décès de Mlle Juliette Turcotte

A St-Edmond le 20 septembre 1966 est décédée Mlle Juliette Turcotte âgée de 59 ans et 2 mois. Elle était la fille de feu Joseph Turcotte et de feu Georgiana Caumartin.

Les funérailles eurent lieu à St-Edmond le 22 septembre. Le convoi funèbre partit des salons René St-Louis de St-Cuthbert pour se rendre en l'église de St-Edmond où le service fut célébré à 10 hres a.m. et de là au cimetière du même endroit.

Elle laisse dans le deuil un frère M. Philippe Turcotte de St-Edmond, 2 sœurs et 2 beaux-frères, M. et Mme Antonio Plante (Emevina) de Montréal, M. et Mme Alfred Lambert (Emevina) de St-Edmond; une belle-sœur, Mme Napoléon Turcotte de St-Edmond; plusieurs neveux et nièces ainsi que plusieurs autres parents et amis. Direction René St-Louis de St-Cuthbert.

Un exemple frappant.

— Dis, papa, qu'est-ce qu'un titre honorifique ?

— Un titre honorifique ? Eh bien, c'est par exemple quand on dit que moi je suis le chef de famille . . .

* * *

Ressemblance

Une figurante, réputée pour sa cuisse légère, disait récemment à un acteur fort porté sur l'alcool :

— Depuis l'âge de quinze ans, je n'ai jamais été tentée par le mariage.

— C'est comme moi, lui répondit l'acteur : depuis que je bois, je n'ai jamais eu soif.

St-Cuthbert — "HOCK-E-PERVIERS"

Deux semaines nous séparent de l'ouverture officielle de la ligue Junior. Les préparatifs vont bon train. Déjà, le club a acquis les pantalons et les gilets. Une entente est actuellement en cours pour les goudrons. Enfin le transport sera réglé durant la semaine.

Lorsque les Eperviers sauteront sur la glace de l'aréna de Joliette, le 23 octobre, ils seront vêtus d'un pantalon rouge. Les couleurs du gilet sont réparties comme suit : fond blanc; épaulette noire. Au bas du gilet, deux bordures rouges entourent une large bande noire. Les bas sont blancs avec genoux noirs.

Toutes les joutes du club local se joueront le jeudi à 7h.30 ou 9h.30 et le dimanche à 1h.30 ou 3h.30. Les joueurs seront transportés gratuitement par autobus. Quant aux passagers qui voudraient encourager de leurs présences le club, le prix d'admission sera de \$0.25. Le tarif peut paraître ridicule mais il permettra tout de même d'aider la cause financière du club. Tous les départs s'effectueront de St-Cuthbert. Le lieu de rassemblement : "Chez Léo". C'est d'ailleurs le meilleur ami des jeunes.

Nous vous encourageons fortement à suivre les différentes manifestations du club local. L'intérêt que vous nous porterez sera le meilleur réconfort.

Gérard Martin

Le Service des Cours d'Éducation des Adultes

met à la disposition de la population de Berthierville tout un éventail de cours intéressants. Il s'agit là je crois d'une opportunité qu'il ne faut pas manquer.

Bref, tous les cours possibles sont disponibles à la condition qu'un nombre minimum de quinze (15) inscriptions soit fait.

Sans vouloir engager la population d'une façon générale, il est quand même permis de dire que nous formons un noyau capable d'assurer facilement l'organisation et le maintien de quelques cours.

Entreprendre une série de cours en dehors des heures de travail est une décision sage mais difficile avouons-le. Cependant, il y a tellement de possibilités qui s'offrent de nos jours à quelqu'un d'instruit, qu'on devrait oublier la partie onéreuse du travail pour ne penser qu'au résultat.

On suit des cours, afin d'obtenir un parchemin plus élevé; pour s'offrir une distraction enrichissante; pour aiguïser son sens social; pour se donner une compétence additionnelle; pour favoriser son épanouissement intégral; enfin, on suit des cours pour une raison quelconque qui nous satisfait pleinement.

L'on peut donc suivre :

- A) COURS PRE-SECONDAIRE (30 semaines) 7e ou 8e (3 soirs par semaine) inscription \$15.
9e année gé. ou scient. (3 soirs par semaine) \$15.
10e ou 11e année gé. ou scient. (3 soirs par semaine) \$15.
- B) COURS DE LANGUES (15 semaines) 1er cours d'anglais (1 soir par semaine) \$10.
2e cours d'anglais (1 soir par semaine) \$10.
3e cours d'anglais (1 soir par semaine) \$10.
(N.B. Ce prix de \$10 inclut le prix du volume).
- C) COURS SUR LES METHODES ACTIVES (12 semaines) :
a) Cuisinaire; b) Mathématiques modernes. c) etc. etc. (au moins 40 inscriptions exigées pour ce cours).
- D) Tout autre cours pourvu qu'il y ait un minimum de 15 inscriptions.

En terminant nous vous demandons de bien vouloir remplir le feuillet ci-dessous et de nous le faire parvenir le plus tôt possible. Les personnes déjà inscrites sont priées d'ignorer cet avis.

Pour tout renseignement additionnel je demeure
Henri Langlois, principal, responsable.
Ecole St-Joseph, tél. : 836-2032

INSCRIPTION AUX COURS DES ADULTES

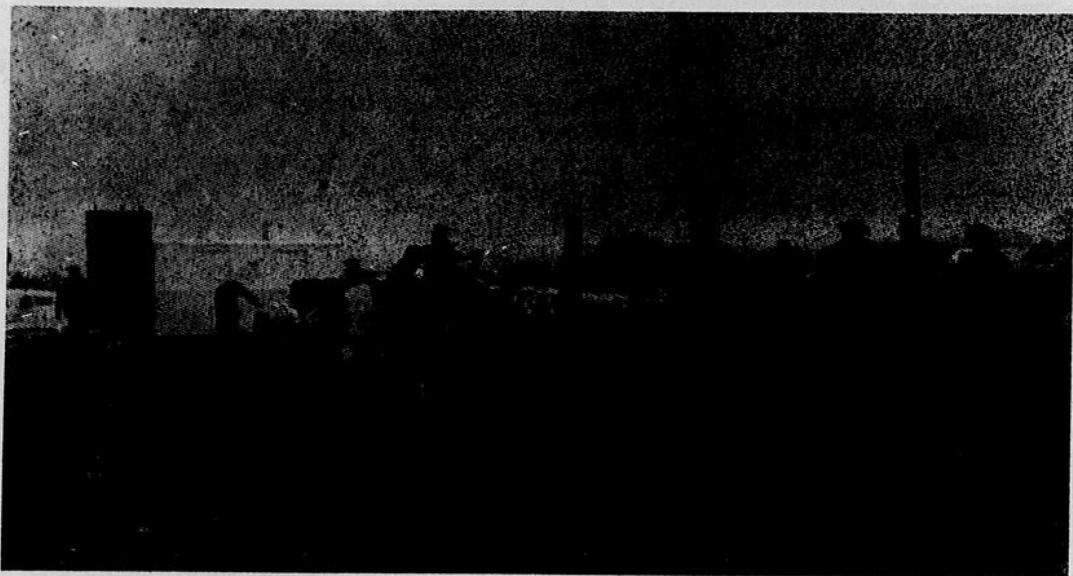
COURS DESIRE :

NOM : AGE :

No tél. : ADRESSE :

(1 feuillet pour chaque cours)

N.B. Jusqu'à date nous n'avons reçu que très peu d'applications.



LE RETOUR AU BERCAIL

Cette semaine c'était jour de sortie pour tous les animaux de la "Commune de Berthier", sur l'île de la Commune. Cette scène se répète à toutes les années et n'a en soit

rien d'extraordinaire, si ce n'est le fait qu'à chaque jour de sortie de la Commune de chaque année, et ceci depuis fort longtemps ... il pleut !

Photo Le Courrier par Claude Rondeau



Chez les Filles d'Isabelle

BINGO "CHAPONS"

Bienvenue et bonne chance au bingo "chapons" du 25 octobre. De nombreux prix feront votre joie. Dix tours gratuits vous seront assurés sur paiement de l'entrée fixée à un prix fort popu-

laire. La salle paroissiale sera très accueillante à l'occasion de votre visite. Bienvenue donc dès huit heures. Les oeuvres des Filles d'Isabelle, oeuvres dont bénéficiera notre ville, vous disent merci à l'avance pour votre présence.

ELECTIONS

Mercredi, le 5 octobre, des élections tenues sous la distinguée présidence de notre député de district, Mme Aurore Mainville, ont permis la formation du conseil local pour la présente année.

Mme Angèle Dubois a été élue par acclamation et des applaudissements sincères ont exprimé la joie des membres du

Cercle lors de la réélection de leur régente. Voici donc l'effectif du présent conseil :

Régente : Mme Angèle Dubois.
Ex-régentes : Mme Lilia Lemire, Mme Gilberte Poirier.

Vice-régente : Mme Berthille Lafortune.

Secr.-financière : Mme Liliane Marseille.

Secr.-trésorière : Mlle Madeleine Grégoire.

Secr.-archiviste : Mme Huguette Charest.

Monitrice : Mme Yvette Saint-Louis.

Gardiennne : Mme Noëlla Giroux.

Chancellerie : Mme Thérèse Latour.

Garde intérieure : Mlle Gisèle Coulombe.

Garde extérieure : Mme Valentine Sioui.

Porte-bannière : Mme Jeanne d'Arc Joly.

Rédactrice : Mme Réjeanne Rondeau.

1er guide : Mme Georges-Eva Rousseau.

2e guide : Mme Marie-Paule Rondeau.

1er syndic : Mme Florence Dalcourt.

2e syndic : Mme Juliette Lafontaine.

3e syndic : Mme Emilienne Moreau.

Organiste : Mme Raphaëlle Paquette.

Le comité d'élection avait été constitué en cette circonstance par Mme Roméo Boucher, présidente, Mlle Madeleine Coulombe et Mme Rolande Lincourt.

VISITE A LA FEUILLEE

A la fin de septembre, plusieurs membres du Cercle allaient souper et veiller au camp de notre aumônier, M. le curé Dumontier. La soirée fut intéressante et a procuré aux Filles d'Isabelle présentes une agréable détente. Merci pour la chaleureuse réception et puissent les conseils reçus profiter aux dames et demoiselles présentes !

CONGRES PROVINCIAL

225 Cercles y étaient représentés. Vingt aumôniers étaient également présents. "Le plus beau Congrès à date !", s'est exclamée notre régente, Mme Dubois. Le thème était "Femme moderne face à la liberté !". Le Congrès permettra aux membres, par voie de conséquence, de s'unir davantage, de mieux solutionner leurs problèmes et de faire face à un avenir meilleur.

DIVERS COMITES

Divers Comités ont été élus. Leur composition fera l'objet... d'une prochaine chronique.

R. RONDEAU

Mac Adam, fortune faite, revient en Ecosse après trente ans d'absence.

Sur le quai il retrouve ses deux frères avec de très longues barbes blanches.

Ils l'embrassent, puis Mac demande :

— Pourquoi avez-vous laissé pousser vos barbes ?

— Mais, répondent les deux frères, tu sais bien que tu as emporté le rasoir quand tu es parti !

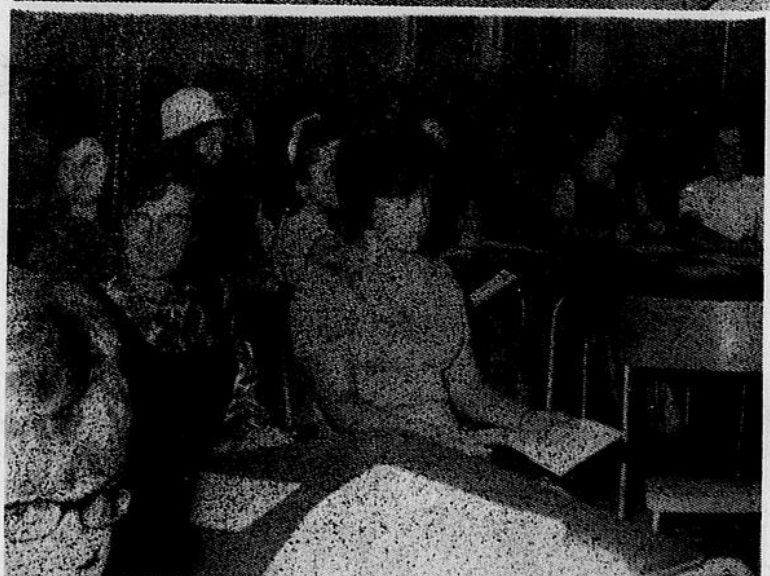
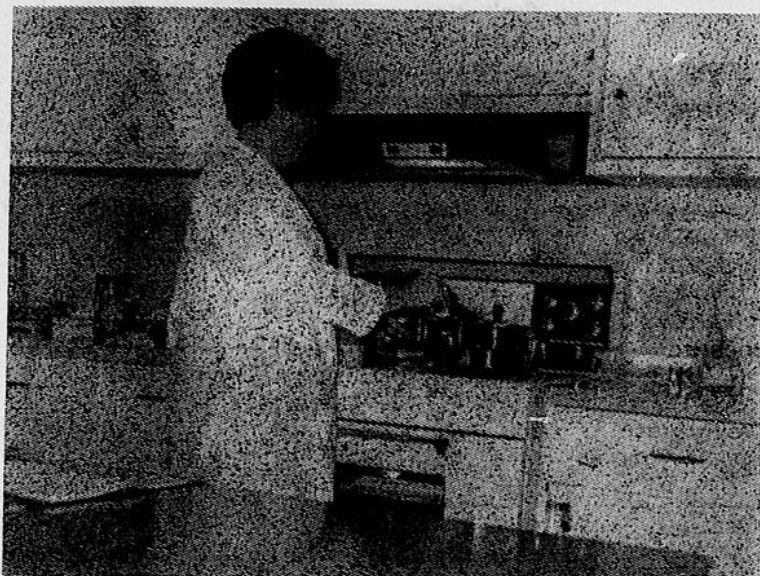
AU CLUB J. O.



Photo prise jeudi soir dernier à l'occasion du Colloque organisé par la J.O.C. de Berthierville à la Salle paroissiale de cette ville.

Plusieurs personnalités de la région s'étaient donné rendez-vous à cette occasion, et nous remarquons dans l'assistance la présence de Messieurs les Maires de Berthierville et de Berthier-paroisse, de Monsieur le Curé Eugène Dumontier de la paroisse Ste-Geneviève et de plusieurs autres. Sur notre photo l'on reconnaît Mlle Lucie Magnan, M. Destrempe, et le président du forum, M. J.-F. Lemire, et à droite deux invités qui ont répondu aux questions des jeunes, Madame Gérald Gervais et Monsieur Georges Bellefeuille. Photo Le Courrier par Jude Guévremont.

Aux cours d'art culinaire

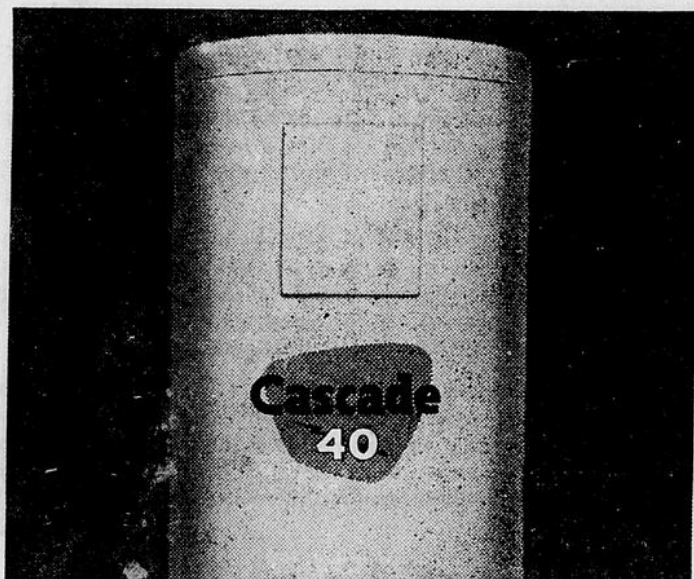


C'est jeudi soir dernier à l'école Ste-Geneviève de Berthierville que débutait la série de 8 cours d'art culinaire organisée par le service de l'éducation permanente Delanaudière et donnée par Madame Jeannette Héty de Joliette.

Ces cours ont maintenant lieu tous les jeudis soirs à 10 heures au même endroit.

55 personnes étaient présentes lors de ce premier cours de jeudi dernier.

Notre première photo nous fait voir madame Jeannette Héty en plein travail, et notre deuxième, une partie des élèves suivant ces cours. Photo Le Courrier par Jude Guévremont.



Ce chauffe-eau électrique



résout vos problèmes d'eau chaude

Le chauffe-eau électrique Cascade 40 vous procure de l'eau chaude en abondance. Pourtant, il ne vous coûte que quelques sous par jour d'électricité. Il refait rapidement sa réserve d'eau chaude pour suffire à la consommation normale d'une famille. N'attendez plus l'eau chaude ! Faites que l'eau chaude vous attende !

Cardin Électrique Enrg.

ENTREPRENEUR ELECTRICIEN

101 IBERVILLE — TEL. 836-4773 — BERTHIERVILLE

DIMANCHE à 2.00 hres p.m.



Venez voir les as du volant. Courseurs de la région et de l'extérieur, à la piste de

Maskinongé Stock Car Inc.

PIED DE LA COTE

MASKINONGE

L'art et les autres

par Jacques GEOFFROY

"L'AVALÉE DES AVALÉS"

UNE SPONTANÉITÉ INÉGALABLE

C'est maintenant chose faite et surtout magnifiquement faite : "L'avalée des avalés" (1) de l'insulaire Ducharme vient d'être mis en vente au Québec. Ce bouquin que tous attendaient avec impatience valait bien tous les mystères et silence que l'on avait fait autour de l'homme-Ducharme. Le voile s'est enfin levé et "L'avalée des avalés" possède ce que jamais aucun autre écrivain québécois n'a pu insuffler aux différents personnages de son roman : et cela se concrétise par une spontanéité attachante par sa naïveté, une sincérité plus réelle que ce dont on avait été habitué avec l'école littéraire de Parti-Pris, un lyrisme souvent évocateur.

Si on en arrive tout de suite à l'histoire, on peut affirmer qu'elle est simple en soi mais qu'elle se complexifie par l'attitude des personnages. De fait il s'agit d'une jeune fille de neuf ans (Bérénice) qui est prisonnière de la stupidité de la société. Son père, un juif (M. Einberg) et sa mère, une chrétienne avaient décidé lors de leur mariage de se diviser l'éducation religieuse de leurs enfants : Bérénice est allée aux juifs et son frère Christian aux chrétiens. Comme on peut le supposer, cet arbitrage ne plaît pas du tout à Bérénice qui à tout moment demeure en constante révolte devant cet état de choses. La fille de Einberg nous raconte ses faits et gestes, ses sentiments et impressions, sa solitude, son égoïsme et aussi sa rage délirante. Devant tous les coeurs fermés qu'elle rencontrera, Bérénice devra se complaire dans la solitude :

"Je trouve mes seules joies dans la solitude... Quand je suis assise ailleurs que dans ma solitude, je suis assise en exil." (2)

"L'avalée des avalés", c'est aussi l'histoire d'une "petite" fille qui peu à peu devient une "jeune" fille avec toutes les conséquences psychologiques que cela peut impliquer.

DUCHARME-LE-RÉNOVATEUR

Réjean Ducharme par sa puissance littéraire renouvelle complètement le style auquel on avait été habitué en littérature québécoise : par une sorte de voyeurisme, Ducharme décrit des scènes qui ordinairement banales deviennent par sa plume hilarantes et inégalables :

"Je suis laide comme un cendrier, rempli de cigares et de cigarettes." (3)

ou encore :

"Mes cheveux sont si raides et si enchevêtrés qu'un peigne bulldozer y tomberait en panne." (4)

La phrase de Ducharme dépasse tout ce qui s'était fait auparavant hormis peut-être le "Prochain Episode" d'Hubert

Aquin. Sa phrase est mordante, hachurée, jamais à court de souffle. Il surpasse à ce point de vue "La chair de poule" d'André Major et d'une certaine façon "Le cassé" de Renaud par la rapidité avec laquelle il nous dessine les sentiments, les réactions etc. Le roman de Ducharme nous entraîne dans le monde merveilleusement agressif et naïf de l'enfance et l'intégration de Bérénice dans la nature, nous fait imaginer un Ducharme qui se mue poète et qui peut-être involontairement retrouve dans "son" île le calme, la paix, la sérénité. Effectivement les seuls moments où Bérénice vogue dans un bonheur relatif, c'est lorsqu'elle s'échappe de l'abbaye pour courir dans l'île "de l'aube jusqu'à la nuit". (5)

On retrouve aussi un Ducharme sarcastique surtout au moment où la sensibilité de Bérénice a atteint son maximum. On pourrait aussi dire que Ducharme par l'entremise de Bérénice se défoule de certaines inhibitions imposées au cours de sa jeunesse :

"Souffre mais ne crie pas. Pense au Père Brébeuf." (6)

Un autre passage nous fait découvrir un Ducharme humoristique :

"Comme cette année j'aurai dame Ruby deux fois plus dans les jambes que l'année passée, il faut que je me tricote des gants de boxe deux fois plus gros que ceux de l'année passée." (7)

DUCHARME : UN GRAND BONHOMME

Lors des différents reportages qu'on nous avait présenté au cours de l'été au sujet du "p'tit" Québécois qui allait publier chez le "grand" Gallimard, on avait laissé sous-entendre (surtout un dénommé Tyssère) que Ducharme avait certaines difficultés à jeter sur papier sa pensée et que son vocabulaire était restreint. Or la lecture du roman contredit les assertions des gens qui avaient porté un tel jugement. "L'avalée des avalés" contient un vocabulaire très recherché et précis.

Il serait fastidieux de vouloir dans ces quelques lignes évaluer point par point la puissance littéraire de Réjean Ducharme. Cependant un fait apparaît avec clarté : le premier roman de "notre" insulaire marque un nouveau départ pour la littérature québécoise et lui injecte un sang nouveau et vivifiant. Il serait plus simple et plus sage de laisser le mot de la fin au grand critique français Alain Bosquet :

"Rien ne saurait dépasser en génie, en lyrisme somnambule, en drôlerie, en rage et en ravissement, ce chef-d'œuvre baroque, comme on n'en voit que cinq ou six par siècle et comme nous n'en connaissons pas..." (8)

Et Ducharme verra deux autres de ses bouquins publiés chez Gallimard. Avec Ducharme, l'authenticité de la littérature québécoise sera enfin déployée à travers tous les pays francophones du monde entier...

- 1— "L'avalée des avalés", de Réjean Ducharme, Éditions Gallimard, Paris, 1966, 282 pages.
- 2— Idem, page 15
- 3— Idem, page 16
- 4— Idem, page 43
- 5— Idem, page 147
- 6— Idem, page 38
- 7— Idem, page 83
- 8— "L'itinéraire fulgurant d'une petite fille cruelle" in Supplément des Arts et des Lettres de La Presse, 1er octobre 1966, page 4.

Échos de l'École Secondaire C. N. D.

"Une claire vue de l'avenir fait mieux réaliser ce que doit être l'heure présente", écrit Gérard Petit. À ce sujet, un étudiant nous entretient quelque peu d'orientation dans la présente chronique. Par ailleurs connaît-on le nombre et la nature des volumes mis à la disposition des élèves du cours secondaire dans notre école ? Francine nous fournit quelques renseignements adéquats. Enfin les élections pour la formation des conseils de classe sont à l'ordre du jour ; Jocelyne nous présente donc les élues de son groupe.

Bienvenue au nouveau trio qui rédige la présente chronique !
Réjeanne RONDEAU

NOTRE CARRIÈRE

Plusieurs finissants du cours secondaire ignorent encore quelle sera leur carrière. Nous avons, cette année, l'avantage de bénéficier régulièrement des services d'un orienteur. Celui-ci nous fait connaître les caractéristiques des carrières possibles et les exigences posées par chacune d'elles. Ses explications ouvrent de merveilleux horizons chez les gars et les invitent à travailler d'une façon plus sérieuse.

Nous apprécions les périodes consacrées à l'orientation et puissent-elles être utiles à chaque finissant !

Jacques ALLARD,
prés., 11e B

VISITE

A NOTRE BIBLIOTHÈQUE

Celle-ci renferme des volumes très intéressants. Environ trois mille livres sont à la disposition des étudiants.

Les élèves désireux de parfaire leur formation morale et spirituelle découvrent des volumes écrits spécialement pour les adolescents. Plusieurs œuvres d'auteurs classiques français et canadiens satisfont les intéressés. Les secrets et mystères de l'univers intriguent-ils les jeunes ? Des encyclopédies les instruisent sur divers sujets. Les amateurs de lectures divertissantes accordent leur préférence aux contes, romans et revues. D'autres volumes à caractère biographique, psychologique ou historique garnissent encore les rayons de la bibliothèque.

Je formule un souhait : puissent mes compagnes découvrir dans le livre un puissant auxiliaire dans leurs travaux de recherches ou dans leur désir de s'instruire ou de se divertir.

Francine BACON, 11e A

ELECTIONS

Vendredi, le trente septembre, nous avons le plaisir de nous choisir un conseil de classe.

Les heureuses élues sont Mlles Francine Bacon, présidente ; Odette St-Martin, vice-présidente ; Louise Cardin, secrétaire. Nous avons utilisé le vote secret à cette occasion. Le tout s'est déroulé sous la présence de Mlle Lévesque, titulaire de notre groupe.

La présidente, Francine Bacon, nous dit ses impressions : "Je suis très touchée de la confiance que mes compagnes m'ont témoignée et j'espère que toutes se donneront la main pour favoriser la réussite de nos projets".

Meilleurs vœux au Conseil de ma classe !

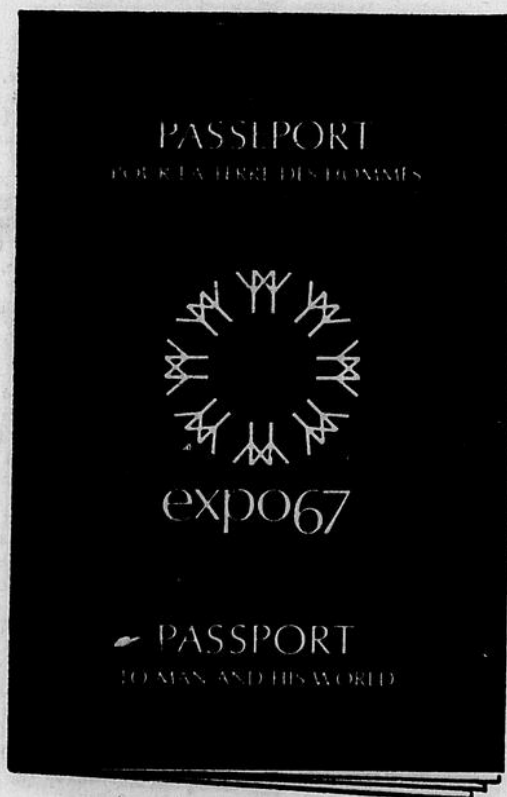
Jocelyne COURCHESNES,
11e C

La valeur des mots.

Un cargo vient d'entrer dans le port.

— Rien à déclarer ? demandé le douanier à l'un des matelots. Pas d'images pornographiques ?

— Pornographiques ? Vous en avez de bonnes, vous ! Faudrait au moins que j'aie un pornographe...



Prenez le vôtre aujourd'hui à la succursale la plus proche.
PROFITEZ DES RABAIS DE LA PÉRIODE DE PRÉ-VENTE.
Ouvrez un compte en vue de préparer la visite de l'Expo 67
avec votre famille, à Montréal, du 28 avril au 27 octobre 1967.

LES BANQUES À CHARTE
DESSERVANT
VOTRE VOISINAGE

Copyright © 1966, Banque d'Amérique du Nord, tous droits réservés.

SECTION DES PETITES ANNONCES

Il y a quelque chose pour vous dans les annonces classées

SURGE — SURGE
Trayuses neuves et usagées. Vente et service dans Berthier-Maskinongé. Echanges acceptés. Gabriel Philibert, Tél. 227-2366, 107 Pied-de-la-Côte. Maskinongé.

A LOUER
Logement 3 app. 1/2 — avec réservoir à l'huile — entrée 220 rue Champlain. S'adresser à 836-4603.

FERME A LOUER
Pour culture ou autre — environ 150 arpents située à 1780 Grande Côte à Berthierville. Pour information s'adresser à 728-4314 à 6659 — 27e Ave app. 4 — Rosemont.

A VENDRE
1 grange pour démolition, aussi terrain situé sur le bord du fleuve à vendre. Montréal 728-4314 à 6659-27e Ave app. 4, Rosemont.

A VENDRE
Power-Unit 50 forces, moteur continental, 4 cyl. F 162. Wisconsin V F 4 25 forces. Remis à neuf. S'adresser à 756-2230.

A VENDRE
Fournaise Bélanger à l'huile. S'adresser à 836-4274.

LAVEUSE A VENDRE
De modèle récent — parfaite condition — munie d'une pompe de remplissage et vidage automatique. A prix d'achat. S'adresser à 836-4621, 505, Ave du Collège.

EGARE
Un chèque de la Commission des accidents de travail émis au nom de Madame Gaston Dubé a été égaré à Berthierville. Si retrouvé, communiquer à 836-4670.

A VENDRE OU A LOUER
au 1800 Grande Côte — maison de 2 logements — ensemble ou séparée — aucun comptant requis, si non 6 mois d'intérêt payé d'avance à 6%. S'adresser à 728-4314 à 6659 — 27e Ave app. 4, Rosemont.

LOGEMENT A LOUER
6 pièces modernes — entrée 220 — laveuse et sècheuse — système de chauffage — garage — S'adresser à 263 Lafayette à Berthierville. Libre le 1er décembre ou 1er janvier.

Encouragez nos annonceurs

VENDEURS DEMANDÉS

Très grandes opportunités pour hommes enthousiastes ayant à se rendre chez les éleveurs de bestiaux dans leur propre comté, pour vendre des produits très bien connus et de qualité remarquable.

Cette compagnie est fort bien renommée et fondée depuis plus de 60 ans.

L'homme requis qui possèdera de l'expérience dans la vente et une connaissance du soin des bestiaux se verra accordé la préférence. Une transportation convenable.

Pas de limite dans le salaire pour cette position dans la vente.

Plusieurs bénéfices sont apportés, par exemple : Assurance-vie, Assurance médicale et sans oublier un plan de pension. C'est un commerce plein d'avenir.

Pour plus de renseignements, écrivez à

C.P. 290 — BERTHIERVILLE

SERVICE

PROMPT

POLI

PERSONNEL

PRÉVENANT

et
M. Beep

souligne
4 fois...



Prompt... poli... personnel... et protecteur — le Service BP en 4 points répond à tous vos désirs! Et le personnel BP s'y connaît pour maintenir toutes les voitures en parfaite condition!

Si vous tenez à votre auto — faites confiance à

BRISSETTE AUTOMOBILE Ltée

ROUTE NATIONALE No 2 — Tél. 836-3795 — BERTHIER

AU GOLF DE BERTHIER

CALCUTA

Le calcuta de dimanche dernier a réuni onze équipes de quatre joueurs. Dans les circonstances, ce fut très bien. Le fait saillant de la journée est sans doute la formidable tournée de 75 du père Barcelo, qui, par le fait même, a donné la victoire à son équipe avec un compte net de 15 sous le par. Voici les noms des vainqueurs: MM. J.-E. Barcelo, Léo Viens, Robert Darveau et Mme Jacques Casaubon.

Tournoi de fermeture

Comme je vous l'annonçais dans la chronique précédente, le grand tournoi de fermeture est prévu pour samedi le 15 octobre. Nous espérons que cette dernière journée officielle au club de golf sera réussie à cent pour cent. Et voici en substance le contenu de la lettre d'invitation envoyée aux membres à cette occasion.

Bien cher ami,
Je ne veux pas tourner le fer dans la plaie, mais je dois te rappeler tout cru ce fait: La saison de golf tire à sa fin, malheureusement. La Direction de ton Club veut bien clôturer cette saison qui, Dieu merci, a été des plus belles à tous les points de vue: Température idéale. Rencontre soutenue et joviale des membres. Terrain idéal grâce au bon travail de nos employés sous l'œil vigilant de notre père Barcelo. Activité débordante de nos capitaines et assistants. Dévouement inlassable de notre pro, son épouse et notre gérant.

Tous ces facteurs, et j'en passe, ont fait que cette saison en demeurera une inoubliable... et, pour la clôturer dans le même sens, ton bureau de direction, disais-je, organise une magnifique soirée incluant banquet aux huîtres, danse, prix de présence.

Voici le menu: Soupe aux huîtres, huîtres frites, pâté aux huîtres, vol au vent aux huîtres, huîtres sur écaillés prêtes à déguster.

Nous voulons t'aider, d'accord! mais tu nous aideras aussi, d'accord? De plus cette soirée revêtira un cachet spécial. (élément surprenant).

Alors, cher membre, comprends bien l'importance de cette soirée. Avons-nous besoin d'insister sur ta présence?

Date: Samedi le 15 octobre 66.
Endroit: Club de Golf de Berthier Inc. Heure: Cocktail à 7 heures p.m. Banquet à 8 heures p.m. Prix du billet \$5. Réservations avant le 11 octobre 1966.

LA DIRECTION

Dr Jacques Cacaubon, directeur

En résumé, il semble que cette saison ait connu un grand succès sur tous rapports. Voilà pourquoi la direction insiste sur la présence des membres de Berthierville en particulier, afin de resserrer une dernière fois les liens d'amitié qui nous unissent et qui sont essentiels à la survie et au progrès d'une entreprise si bien commencée.

Un mari reluke une jolie voisine qui, court-vêtue, est en train de cueillir des pommes dans un arbre. Et sa femme de lui dire:

— T'as jamais entendu parler de quelqu'un qui a eu des ennuis à cause d'une histoire de pommes?

\$350.00 de plus pour les Ambulanciers St-Jean



Monsieur P. E. Chevalier, officier des ambulanciers St-Jean remet au secrétaire trésorier de l'organisation, Monsieur Léo Chevalier, un chèque au montant de \$350.00 de la part de la Fabrique de Berthier. On sait que ce nouveau mouvement à Berthier est en pleine voie d'organisation, et que bientôt l'on pourra voir les membres de cette brigade berthelaise dans leurs nouveaux uniformes.

Photo Le Courrier par Claude Rondeau

Impossible de trouver ailleurs que chez BRISSETTE AUTOMOBILE Ltée de BERTHIERVILLE

une voiture usagée à si bon compte
Nos voitures usagées portent un GARANTI de 30 jours

AUTOS

- 1965 Plymouth (8) 2 portes Sedan, automatique, lumières de recul, lave-vitres, miroir.
- 1960 Chrysler (8) 4 portes Sedan, automatique, servo-freins, servo-direction, radio, haut-parleur arrière, lave-vitre, lumière de recul, pneus à flancs blancs.
- 1964 Dodge (8) 2 portes Sedan, automatique, lave-vitre, miroirs.
- 1964 Plymouth (6) 4 Dr. Sedan, Automatique, W. Washers, Back up L. Lighter.
- 1963 Chrysler (8) 4 portes Sedan, automatique, lave-vitre, servo-freins, servo-direction, radio, haut-parleur arrière, lumière de recul, pneus à flancs blancs.
- 1962 Chrysler (8) 4 portes Sedan, automatique, lave-vitre, servo-freins, servo-direction, lumières de recul, pneus à flancs blancs, cadran électrique.
- 1962 Dodge (6) 4 portes Sedan, autom., radio, lumières de recul, miroir.
- 1962 Chrysler (8) 4 Dr. Sedan, Autom. W. Washers, P. Steering, P. Brakes, Pneus B.
- 1962 Dodge (6) 4 Dr. Sedan, Autom. Radio, W. Washers, Back up L. Miroirs.
- 1961 Dodge (6) 4 Dr. Sedan, Automatique, Miroir.
- 1960 Chrysler (8) 4 portes H.T., automatique, lave-vitres, servo-freins, servo-direction, radio, haut-parleur arrière, lumières de recul, pneus blancs.
- 1960 Dodge (8) Station wagon, automatique, radio, lave-vitre, miroir.
- 1960 Plymouth (8) 4 portes Sedan, automatique, radio, haut-parleur arrière, lave-vitre, lumières de recul, miroir.
- 1960 Plymouth (6) 4 Dr. Sedan, Automatique, Radio, W. Washers, Back up L.
- 1959 Dodge Royal (8) 4 portes Sedan, automatique, servo-freins, radio, haut-parleur arrière, lumière de recul, pneus blancs, miroirs.
- 1959 Dodge (8) 4 portes Sedan, aut., radio, lave-vitre, briquet, lumières de recul.
- 1959 Dodge Royal (8) 4 portes H.T., automatique, radio, servo-freins, servo-direction, pneus blancs, lave-vitre, lumières de recul, miroir.
- 1959 Dodge (8) 4 Dr. Sedan, Standard, Radio, Miroir.
- 1959 Chrysler (8) 4 Dr. Sedan, Autom. Lighter, P. Steering, P. Brakes.
- 1959 Dodge (8) Station Wagon, automatique, radio, lave-vitre, servo-direction, servo-freins, lumières de recul, pneus à flancs blancs, miroirs.
- 1958 Dodge Royal (8) 2 portes H.T., automatique, radio, servo-freins, servo-direction, lave-vitre, pneus à flancs blancs.
- 1958 Dodge (6) 2 portes Sedan, standard, radio, miroirs.
- 1958 Dodge (8) Suburban, Automatique.
- 1956 Plymouth (8) 4 portes Sedan, standard, miroirs.
- 1956 Dodge (8) 2 portes H.T., aut., radio, lave-vitre, pneus bl., lumière de recul.
- 1955 Plymouth (6) 4 portes Sedan, standard.
- 1964 Pontiac (6) 4 portes Sedan, automatique, radio, haut-parleur arrière, lave-vitre, pneus à flancs blancs, lumières de recul, miroirs.
- 1964 Ford Galaxie (8) 4 portes Sedan, automatique, radio, haut-parleur arrière, lave-vitre, pneus à flancs blancs, miroirs.
- 1963 Buick (8) 4 portes H.T., automatique, radio, servo-freins, servo-direction, pneus blancs, lave-vitre, lumières de recul.
- 1963 Studebaker (8) 4 portes Sedan, automatique, radio, lave-vitre.
- 1963 Renault (4) 4 Dr. Sedan, Standard, Radio, W. Washers, Miroir, Bucket Seat.
- 1963 Ford (8) Station Wagon, 3 sièges, automatique, servo-freins, radio, lave-vitre, cadran électrique, vitre arrière électrique, pneus blancs.
- 1962 Mercury (8) 4 Dr. Sedan, Automatique, Radio, W. Washers.
- 1960 Volkswagen (4) 2 portes Sedan, standard, radio, pneus blancs.
- 1960 Vauxhall (4) 4 portes Sedan, standard, briquet
- 1960 Simec (4) 2 Dr. H.T., Standard.
- 1960 Ford (6) 4 Dr. Sedan, Standard, Radio, W. Washers, Back up L. Pneus B.
- 1960 Chevrolet (6) 4 Dr. Sedan, Autom. Radio, P. Steering, Pneu Extra.
- 1959 Volkswagen (4) 2 portes Sedan, standard.
- 1959 Chevrolet (6) Station Wagon, automatique, radio, miroir
- 1958 Ford (8) 2 portes Sedan, automatique, radio, haut-parleur arrière, briquet, miroirs.
- 1954 Chevrolet (6) 4 portes Sedan, standard, radio.

CAMIONS

- 1964 Ford Econoline, standard, miroir.
- 1964 Chevrolet 1/2 tonne, standard, lave-vitres, miroirs 14 pouces.
- 1964 Dodge 5 tonnes, trans. 5 vitesses, transmission auxiliaire, miroirs.
- 1963 Thomas Van, standard, radio, lave-vitre, miroirs.
- 1963 DODGE 2 différentiels, air climatisé, servo-direction, miroirs.
- 1963 FARGO 4 tonnes, transmission 5 vitesses, capacité 17,000 lbs, miroirs.
- 1962 FARGO 1 tonne
- 1962 INTERNATIONAL 4 tonnes, pompeuse
- 1960 VOLKSWAGEN Van
- 1960 Fiat, autobus, standard, 15 passagers.
- 1959 Fargo 3 tonnes
- 1958 G.M.C. standard, 3 vitesses, miroirs.
- 1950 FARGO 1/2 tonne
- 1944 JEEP 1 tonne Express

UN BON MARCHÉ A BAS PRIX VOILA
LE GARANTI DE BRISSETTE AUTOMOBILE LTEE

ST-BARTHÉLEMY EN ACTIVITÉ

Chers lecteurs

Quand on atteint les trois-quarts de siècle on aspire à un peu de repos et j'ai le regret de vous annoncer que je mets un point final à ma collaboration hebdomadaire.

J'ai assisté à la naissance de l'Echo il y a 45 ans, je l'ai vu grandir d'une manière spectaculaire et j'y laisse d'excellents amis.

Je remercie les lecteurs qui m'ont accordé un peu d'attention chaque semaine et si j'ai pu en blesser quelques-uns croyez bien que je le regrette profondément.

JOS. MERCURE

COMMISSION SCOLAIRE

A leur assemblée du 4 octobre dernier, les COMMISSAIRES D'ÉCOLES ont choisi les mêmes congés que la Régionale Lanaudière pour les élèves du primaire pour ce qui est des CONGES MOBILES.

31 octobre 1966
1er novembre
8 décembre

4, 5, 6 janvier 1967 (prolongement des vacances de Noël)

A cette même assemblée, les Commissaires ont décidé de faire vendre au Conseil de comté 21 PROPRIETES dont les taxes ne sont pas payées depuis trois ans.

AVIS : la cotisation provisoire scolaire 1966-67, dont le compte a été envoyé le 19 septembre, portera intérêt à partir du 20 octobre 1966.

COURS DE DANSE

Ceux qui sont intéressés à la première ou à la deuxième série des cours de danse sont invités à se rendre à la salle de l'Ecole Du Sablé dimanche soir, le 16 octobre, à 8 heures.

Les professeurs seront présents pour recevoir vos inscriptions.

DIVERS :

A LA DEMANDE très gentille du gérant de La Banque provinciale on est prié de prendre note de la rectification suivante : les déposants à l'épargne conserveront leurs livrets ; quant aux "comptes courants" ils recevront un relevé mensuel de leurs transactions. Dont acte.

o0o

M. et Mme Maurice Morel, ma-

riés récemment occupent le logis laissé libre par le départ de M. Ernest Fafard, et dont le propriétaire est M. Chs-Omer Dufresne.

o0o

BONNE SANTE à M. Gille Dupont qui est sous traitements à l'Hôpital Comtois de Louiseville.

o0o

AQUEDUC : A cause de difficultés temporaires, certaines familles ont manqué d'eau en fin de semaine. Dimanche dernier, le Conseil municipal se rendait chez M. le juge Anctil, demeurant à Montréal, mais qui possède une belle propriété dans la montagne et qui pourrait rendre service à la paroisse par le projet qui lui a été soumis par nos représentants.

o0o

CHASSE : On se prépare pour la chasse aux chevreuils (du 15 octobre au 20 novembre) et nous souhaitons bonne chance à tous les sportifs. La perdrix se fait assez rare dans notre région et on attend la tombée de la feuille dans l'espérance que les prises seront meilleures.

A NE PAS OUBLIER

N'oubliez pas le souper au "Bar-B-Q" organisé par Les Loisirs de St-Barthélemy.

Hâtez-vous d'acheter vos billets au plus tôt ; ils s'enlèvent rapidement. Seules les personnes qui auront leur billet pour le souper seront admises à la veillée.

Merci de votre fidèle encouragement.

La direction.

EXAMEN DE LA VUE

TEL. 836-4746

Dr GERMAIN LEFEBVRE, O.D.

Optométriste

LUNETTES — VERRES DE CONTACT

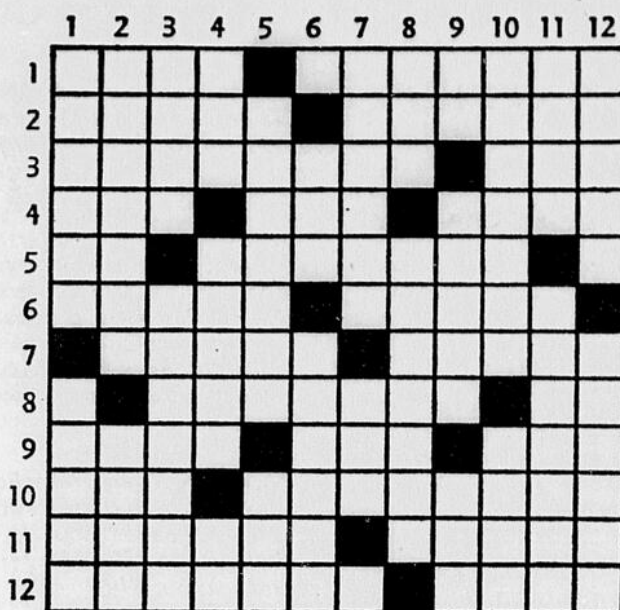
574 Frontenac

Berthierville

ATTENTION!

Veuillez noter que les bureaux du "COURRIER DE BERTHIER" et de l'agence "PUBLICITES GILLES TESSIER ENRG." sont ouverts TOUS LES JOURS DE LA SEMAINE, de 10 hres à midi et de 2 hres à 5 hres excepté le JEUDI avant-midi. En plus ils sont ouverts les mardi et vendredi de 7 hres à 9 hres p.m.
30 Place du Marché - Berthierville - 836-4636

MOTS CROISÉS



HORIZONTALEMENT

1— S'est fait voir. — Fondateur des Rédemptoristes, une paroisse du Québec (Montcalm) est sous son vocable.

2— Mise en circulation. Il devrait remplacer les traverses à niveau sur nos routes.

3— Ville du Québec (Laval) près de Pont-Viau. — La première femme.

4— Roi de Juda. — On dit également "miller". — En état, décidé.

5— Article défini. — Allée de biais.

6— (Qu'il) greffât. — Non préparés.

7— Pour les skieurs, neige fondue et reglacée. — Querelles violentes.

8— Personnes habilitée à effectuer des massages. — Phonétique; mot.

9— Conspuai. — Connut. — Récréation.

10— Préfixe. — Père de l'aïeul.

11— Sucré avec du miel. — Poisson des récifs.

12— Relatif à la peste. — Petite baie.

VERTICALEMENT

1— Partie d'une bicyclette. — Etendue de terre labourable.

2— Divertissant, occupant agréablement. — Jointe.

3— Aplatis la pointe d'un rivet. — Pommes d'amour étaient leur nom autrefois.

4— Affaibli. — Queue des oiseaux. — Louise Théorêt.

5— Pénitents qui vivent seuls. — La base de notre pain.

6— Dit qu'une chose n'était pas vraie. — Il reçoit les roues à chacune de ses extrémités.

7— Rome est sa capitale. — Possédai.

8— Prénom masculin. — Examinas, sondas.

9— Le premier nombre. — Faire naufrage. — Ville du Pérou.

10— Qui occasionne des dépenses. — Un des douze Apôtres, une ville du Québec (St-Jean), sur le Richelieu, est sous son patronage.

11— Songe. — Personnes qui sèment du grain.

12— Très petites îles. — Enivrée.

Jean-Claude Langlois

Solution du problème précédent:

HORIZONTALEMENT

1— CHALEURS — VAN
2— CARNE — PERE
3— NC — URE — LARGE
4— SOUDE — SAINTE
5— ANTE — TERRINE
6— CC — SERUM — ETC
7— REA — MELES — ER
8— EPREUVE — ETUI
9— TOPEE — TRAIT
10— AINES — COR — LE
11— RODE — DOPAI
12— ANE — LIMOILLOU

VERTICALEMENT

1— CONSACRE — ARA
2— CONCEPTION
3— AC — UT — ARONDE
4— LAUDES — EPEE
5— ERRE — EMUES
6— UNE — TREVE — DI
7— RE — SEULE — COM
8— LARME — TOPO
9— PAIR — SERRAI
10— VERNIE — TA — IL
11— ARGENTEUIL
12— NEE — ECRITEAU

HERVIEUX & MACDONALD

REPARATION — ENTRETIEN — SERVICE

Pour piscines de tous genres

21 RUE OSTIGUY

LAVALTRIE

PRODUITS CHIMIQUES

TEL. : 266-1857

- Vous voulez faire aligner et balancer vos roues ?
- Vous voulez faire analyser le rendement de votre voiture ?
- Vous voulez un endroit pour réparer, acheter, échanger votre voiture ?
- Vous voulez une garantie ECRITE D'UN AN sur votre VOITURE USAGÉE ?
- Vous voulez un personnel formé à l'usine ?

Tout ça vous le trouverez chez :

Rolland Beaudoin Auto Enrg.

BERTHIERVILLE

VOITURES USAGÉES

PONTIAC	1965	Sedan - 4 portes autom.	8 cyl.
BUICK	1964	Sabre - Sedan 4 portes	8 cyl.
PONTIAC	1965	Strato - 4 portes	8 cyl.
PONTIAC	1964	Laurentian - 2 portes	8 cyl.
PONTIAC	1965	Custom sport - bucket seat - transmission plancher.	8 cyl.
PONTIAC	1963	Parisienne - 4 portes H.T.	6 cyl.
PONTIAC	1964	Sedan - Standard - 4 portes	6 cyl.
PONTIAC	1962 (2)	Sedan - 4 portes	6 cyl. - 8 cyl.
OLDSMOBILE	1959	H.T. - 2 portes	
G.M.C.	1964	10 roues - International 64 — 2 T.	

Nombreux autres modèles et années, aussi plusieurs unités 1965.

Toutes ces voitures portent une garantie écrite d'un an. Faut voir pour croire !

Heures d'affaires :

Lundi au vendredi
Samedi

8 a.m. à 10 p.m.
8 a.m. à 4 p.m.

ICI ET LÀ dans Berthierville

Tout d'abord, mes excuses à sur la Place du marché, "cigarettes au bec". C'était très édifiant !
—oOo—

Les restaurateurs qui vendent ces cigarettes aux enfants ne font certe pas preuve de civisme.
—oOo—

Des excuses également aux membres du club Richelieu pour la même erreur.
—oOo—

Croyez-le ou non, mais mardi après-midi, j'ai vu, de mes yeux vu, des "fillettes" de 10 ans tout au plus, déambulant aux automobilistes (très nom-

breux) qui passent sur cette route tous les jours.
—oOo—

Le souper de recrutement de la Jeune Chambre aura lieu samedi au local de cet organisme.
—oOo—

Parlant Jeune Chambre, le journal de ce mouvement renaîtra dès le mois prochain.
—oOo—

Félicitations à Gilles Laliberté pour sa promotion comme sergent de la P.P.
—oOo—

Monsieur Yvan Hamelin, organisateur de la dégustation de vins et fromages pour le Club Richelieu de Berthier, m'apprend aujourd'hui que cette dégustation aura lieu le 19 novembre prochain au buffet Beaudoin de Berthier.
—oOo—

Gilles Tessier

Suggestions...

(suite de la page 4)

les jeunes un endroit qu'il ne faudra pas manquer de passer dès le 22 octobre.
—oOo—

L'autre jour une personne du sexe faible nous suggérait d'engager un orchestre le 31 septembre et cela à tout pris. Trouvez donc une raison à cela.
—oOo—

Ri-gogo-lons (avec le mot pour rire)

Mère : Ecoute ma fille, tes cheveux sont bien trop longs.

Fille : Mais maman, il les a beaucoup plus longs, lui.
—oOo—

Mis à part (les croulants)

Aux dires des croulants, le

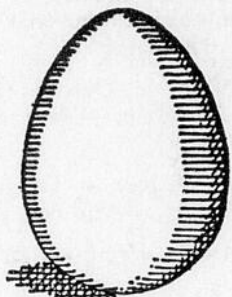
yéyé est à la baisse, les groupes se meurent, etc. ... Eh bien, pour quelque chose qui se meurt, ne trouvez-vous pas que l'agonie est vraiment longue; car il y a aux moins deux ans et demi que l'on entend ces propos et pourtant à chaque jour naît un nouveau groupe. Soit dit en passant comme dans chaque chose et dans chaque organisation, il y a des pas bons, mais le franc yéyé, le vrai, est là pour longtemps.

L'Ecossais Mac Tavish se présente devant le tribunal et demande :

— C'est gratuit, n'est-ce pas, pour changer de nom ?

— Oui, répond le préposé.

— Alors, je désire m'appeler dorénavant Mac Intosh. Je viens de trouver deux cents cartes de visite à ce nom.



doublez votre argent avec l'émission du centenaire des Obligations d'Épargne du Canada

Les Obligations d'Épargne du Canada, émission du centenaire, vous offrent un rendement sans précédent: elles rapportent 5.48% en moyenne par année si vous les conservez jusqu'à l'échéance. Les nouvelles obligations portent intérêt, comme suit: 5% pour chacune des quatre premières années, 5 1/4% pour chacune des trois années suivantes, 5 3/4% pour l'année qui suit et 6% pour chacune des cinq dernières années — soit, au total, \$72.25 d'intérêts par \$100 d'obligations.

En outre et pour la première fois, ces nouvelles obligations vous permettent de composer l'intérêt. Pour profiter pleinement de cet avantage, laissez attachés à l'obligation tous les coupons d'intérêt annuel jusqu'au 1er novembre

1979. Vous recevrez ainsi un intérêt sur l'intérêt, soit \$27.75 de plus par \$100 d'obligations.

Si on additionne tous ces intérêts, leur somme totale s'élève à \$100 par \$100 d'obligations. C'est un moyen sûr de faire fructifier vos économies. DOUBLEZ VOTRE ARGENT avec des Obligations d'Épargne du Canada, émission du centenaire.

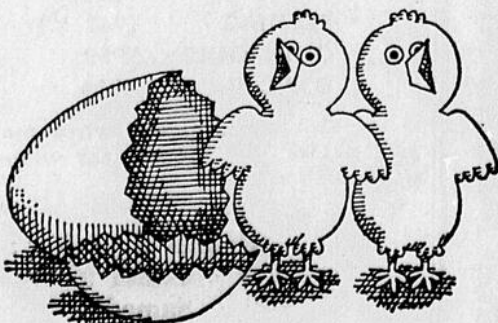
L'émission du centenaire comporte en plus tous les autres avantages qui ont fait des Obligations d'Épargne du Canada le placement préféré des Canadiens.

Elles sont toujours aussi faciles à acheter, au comptant ou par versements, de votre employeur, banque, caisse populaire ou courtier. Le minimum est de \$50 et le maximum de

\$10,000. Toute personne résidant au Canada ainsi que toute succession peuvent en acquérir jusqu'à concurrence de cette limite.

Elles sont toujours aussi simples à encaisser, en tout temps, à toute banque au Canada, à leur pleine valeur nominale plus l'intérêt. Il suffit de présenter l'obligation à votre banque après avoir rempli la demande de remboursement qui y est imprimée et l'on vous remettra immédiatement votre argent.

Et n'oubliez pas qu'elles sont plus que jamais bonnes à garder, car elles offrent un rendement sans précédent et rapportent un intérêt sur l'intérêt. DOUBLEZ VOTRE ARGENT avec des Obligations d'Épargne du Canada, émission du centenaire.



A LA PISTE MASKINONGE STOCK CAR

René Livernoche gagne l'épreuve de la démolition

CLAUDE GENEST SE CLASSE DEUXIÈME ET GÉRALD LEBLANC FINI TROISIÈME.

L'action n'a pas manqué dans la démolition. 15 conducteurs ont pris part à cette épreuve. Plusieurs se sont vus éliminer dès le commencement mais la lutte a été très serrée entre les conducteurs René Livernoche, Claude Genest et Louis St-Cyr qui a failli se classer 3ème, sa voiture est restée accrochée à celle de Bernard Minier. Dans les courses de stock car nos félicitations vont à Jacques Sicard un des meilleurs conducteurs qui s'est classé premier dans la 1ère et la 4ème course et Dominique Michaud qui a remporté les honneurs du gros Free for All. Un gros merci à l'agent Grenier de la Sûreté Provinciale qui fait un magnifique travail tous les dimanches.

Cette semaine nous avions deux trophées qui nous venaient de Joliette, un de Léon Ducharme, vendeur autorisé de Moto-Ski et l'autre nous était donné par le garage E. Boisjoli de Joliette, vendeur des produits Shell. Nous les remercions pour cet encouragement au nom des conducteurs. N'oubliez pas dimanche la course du feu, un spectacle à ne pas manquer; aussi nous aurons le représentant de la Brasserie O'Keefe qui viendra distribuer des trophées aux courseurs. Félicitations à M. René Malo, représentant O'Keefe de Joliette.

Voici les résultats de dimanche dernier :

Démolition

- 1er — René Livernoche, Station Ford 56 — \$100.
2e — Claude Genest — Chevrolet 58 — \$50.
3e — Gérald Leblanc — Chevrolet 55 — \$25.

Les autres participants se sont mérités chacun \$10.

Résultat des courses de stock car :

1ère course

- 1 no 12 Jacques Sicard
2 no 50 André Valois
3 no 13JR Rosario Coutu

2e course

- 1 no 21JR Gérald Leblanc
2 no 29 Gaétan Dufresne
3 no 50 Normand Sylvestre

3e course

- 1 no 21 Claude Levasseur

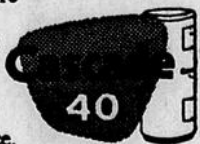
- 2 no 3xxx Viateur Leclerc
3 no 15 Michel Champagne
4e course : petit Free for All
1 no 12 Jacques Sicard
2 no 13JR Mario Coutu
3 no 50 André Valois
5e course : gros Free for All
1 no 001 Dominique Michaud
2 no 21 Claude Levasseur
3 no 41 Gérard Thibodeau



Combien d'eau chaude obtiendrez-vous d'un chauffe-eau électrique Cascade 40?

6,400 onces à la fois
(autant qu'il vous en faut)

Vous pouvez faire un gros lavage et avoir encore assez d'eau chaude pour la douche et le bain quand vous possédez un chauffe-eau électrique Cascade 40. Le réservoir de 40 gallons vous assure une ample réserve d'eau chaude. Il récupère vite quand la réserve baisse, vous donnant toujours de l'eau chaude en abondance. N'attendez plus l'eau chaude, faites qu'elle vous attende.



MARCEL LAPORTE

PLOMBERIE — DEPOSITAIRE INGLIS

Vente et service

1051 BAYONNE-SUD — TEL. 836-3634 — BERTHIERVILLE

QUILLES

LIGUE RESTAURANT REGAL

QUILLES

FINS GOURMETS	2971
CORDONS BLEUS	2937
DEGUSTATEURS	2900
BONNES FOURCHETTES	2798
HAUTS SIMPLES :	
Fernande Thibault	158
Thérèse Dostaler	148
HAUTS TRIPLES :	
Thérèse Dostaler	397
Gertrude Coriveau	362
Mme Simone Godin	

LES GAIS LURONS

Clubs	Points	Quilles
Panthères	10	6227
Étincelles	10	5969
Émeraude	8	6357
Feux Roulants	7	6369
Mousquetaires	7	6121
Aigles Rouges	6	6308

Plus haut simple :	
Jeanne D'Arc Rousseau	182
Lise Coulombe	156
Plus haut triple :	
Jeanne D'Arc Rousseau	465
Lise Coulombe	409
Yvette St-Louis, prés.	

LIGUE COMMERCIALE DE QUILLES DE BERTHIER

La saison de quilles est déjà commencée et après deux semaines d'activités voici la position des équipes :

Sylvio Dubois	4856	9
Melchers Distilleries	4665	9
Salon Descheneaux	4647	9
Brissette Auto	4515	7
Maison Dupont	4868	6
Lambert Auto	4326	5
P.E. Bellehumeur	4636	3
Hotel Canada	4250	1
Chevaliers de Colomb	3961	1
Restaurant Bellevue	4104	0

Haut simple à date :	
Gilles Doucet	232
Haut triple à date :	
Michel Blais	541
Haut simple d'équipe à date :	
Maison Dupont	915
Haut triple d'équipe à date :	
Maison Dupont	2500
Gérard Chevette, prés.	
Léo-Paul Massé, sec.	

Les trophées aux gagnants des C. de C.



Samedi soir dernier avait lieu à la salle des Chevaliers de Colomb de Berthier, la remise des trophées aux équipes gagnantes du tournoi de croquet. Sur notre première photo, le trophée est remis aux deux gagnants principaux par le Grand Chevalier, et sur l'autre photo nous voyons le groupe de participants au grand complet. Photo Le Courrier par Claude Rondeau



Lui, y connaît ça...

La bière de Bob Marion



y a rien qui Labatt!

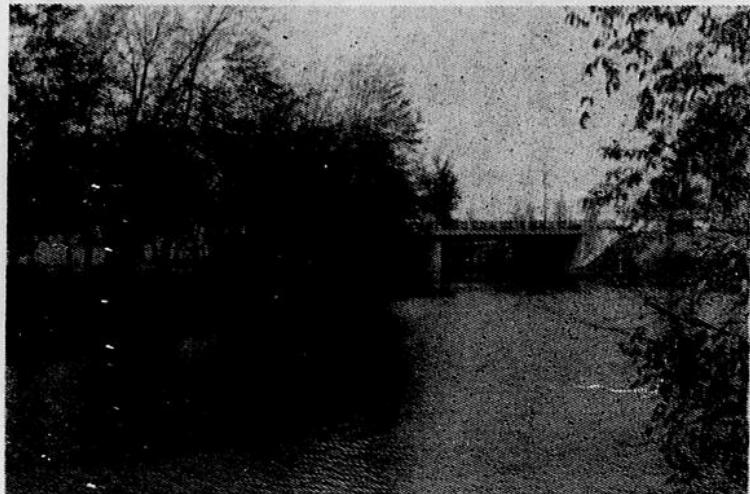
Vers notre Tricentenaire

Par Jacques Rainville



ARTICLE I

NOS RIVIÈRES



"De temps en temps il voyait la Bayonne paresseuse, bordée de saules et de liards, tourner longuement autour des pointes de terre, s'attarder dans les méan-

Berthier est situé sur les bords d'un embranchement du majestueux St-Laurent communément appelé chenal du Nord ou rivière de Berthier. Trois rivières viennent s'y jeter. Nous dirons un mot de chacune d'elles.

La rivière Bayonne est située dans les comtés de Joliette et de Berthier. Après s'être enrichie de plusieurs petits cours d'eau

dans la paroisse de Ste-Elizabeth, cette rivière passe sur notre territoire et vient se jeter dans le St-Laurent, près de la ville de Berthier, en face de l'île au Castor. Elle est assez profonde et navigable sur une distance de quatre à cinq milles de son embouchure. Deux de ses chûtes ont 16 pieds de hauteur. L'altitude de la rivière est de 177 pieds,

sa longueur est de 30 milles et son bassin a une superficie de 138 milles carrés.

La Grande et La Petite Chauloupe sont deux cours d'eau qui prennent leur source sur le territoire de l'ancienne seigneurie de Lanoraie et du comté actuel de Joliette. Le plus considérable des deux se divise en deux branches, à l'ouest de l'église de Ste-Elizabeth, et coule dans la seigneurie de Berthier, pour se jeter dans le St-Laurent à l'entrée ouest de la ville de Berthierville. Sa longueur est de 15 milles et la superficie de son bassin est de 56 milles carrés.

La rivière Chicot ou de St-Cuthbert sillonne les paroisses de St-Cuthbert et de St-Barthélemy, dans le comté de Berthier. Sa longueur est de 18 milles et son bassin a une superficie de 76 milles carrés.

Pourquoi ces rivières portent-elles ces noms ? Il semble assez difficile de trouver la raison exacte.

LES PROPRIETAIRES DE LA SEIGNEURIE DE BERTHIER :

Du 29 octobre 1672, date de la concession officielle de notre seigneurie jusqu'à la fin du régime seigneurial, la seigneurie de Berthier connut huit propriétaires dont voici les noms :

1— **Sieur Randin**, du 29 octobre 1672 au 3 novembre 1673. Notre seigneurie lui avait été concédée par Jean Talon, intendant de la Nouvelle-France.

2— **Sieur de Berthier**, père, du 3 novembre 1673 au 13 juillet 1703. Il l'acheta du sieur Randin.

3— **Marie - Françoise Vianney Pachot**, du 13 juillet 1703 au 25 avril 1718. Veuve de Alexandre de Berthier, fils, elle l'a reçue en donation de son beau-père Alexandre de Berthier, père.

4— **Pierre de Lestage**, marchand à Montréal, du 25 avril 1718 au 16 septembre 1750. Il l'avait achetée de Nicolas-Blaise des Bergères de Rigauville, époux en secondes nocces de Marie-Françoise Vianney Pachot, veuve de Alexandre de Berthier, fils.

5— **Pierre-Noël Courthiau**, du 16 septembre 1750 au 7 mars 1765. Partagée entre lui-même et Marie-Joseph-Esther Sayer, veuve de Pierre de Lestage, il en devint le propriétaire.

6— **James Cuthbert père**, du 7 mars 1765 jusqu'à sa mort en 1820. Il l'acheta de Jean-Baptiste Courthiau, qui la vendit au nom de son frère, Pierre-Noël.

7— **James Cuthbert, fils**, de 1820 jusqu'à son décès le 4 mars 1849. Il l'avait reçue en héritage de son père.

8— **Edward Octavien Cuthbert**, du 4 mars 1849 jusqu'à son décès le 23 juillet 1890. Il la tenait de son père, James Cuthbert, fils.

NOS DENOMINATIONS :

Berthier - en - haut : Alexandre de Berthier, père, reçut de Jean-Talon, intendant de la Nouvelle-France, le 29 octobre 1672, la seigneurie de Bellechasse. Ayant acheté celle du sieur Randin, le 3 novembre 1673, il donna son nom à ces deux emplacements qui devinrent Berthier-en-bas (paroisse du comté actuel de Montmagny) et Berthier-en-haut (paroisse et chef-lieu du comté du même nom).

Villemur : Alexandre de Berthier, père, donna ce nom à l'endroit où il établit sa résidence, en souvenir d'une seigneurie de ce nom qu'il possédait en France. Cet endroit était situé sur les bords de la rivière Bayonne, donc sur le territoire actuel de la ville de Berthierville.

Berthierville : En 1942, la ville de Berthier devenait la ville de Berthierville.

BEL ET BIEN MORT

Le médecin légiste se penche sur Mac Tadiash, qu'on vient de trouver noyé sur une plage d'Ecosse, et dit :

— Il est bien mort. J'ai fouillé toutes ses poches et il n'a pas bougé.

NÉCROLOGIE

A St-Ignace de Loyola, le 9 octobre est décédée à l'âge de 89 ans Mme Jean-Baptiste Thibeault, née Rose DeLima Thibeault, du 383, rang St-Joseph à St-Ignace. Les funérailles eurent lieu mercredi à 3 heures p.m. en l'église de St-Ignace et l'inhumation au même endroit. Direction Lanoix Limitée.

— oOo —

A St-Cuthbert, le 8 octobre est décédée à l'âge de 52 ans, Mme Arthur Carpentier née Yvonne Ayotte. Les funérailles eurent lieu mercredi à 10 hres a.m. en l'église de St-Cuthbert et l'inhumation à St-Cuthbert également. Direction Lanoix et St-Louis de St-Cuthbert.

— oOo —

A Lanoraie, le 7 octobre est décédée Mme Raymond Desmarais, née Joséphine Dufort. Les funérailles eurent lieu lundi à 10 heures en l'église de Lanoraie et l'inhumation au cimetière de l'endroit. Direction Lanoix et Sansregrets de Lanoraie.

— oOo —

A Berthierville, le 7 octobre est décédé à l'âge de 76 ans, M. William Adam, époux de Laura Dupuis demeurant au 160, rue De Bienville. Les funérailles eurent lieu lundi à 3 heures p.m. en l'église paroissiale de Berthierville et l'inhumation au cimetière de l'endroit. Direction Lanoix Limitée de Berthierville.

À 'Jeunesse d'Aujourd'hui'

Léopold Lévesque, annonceur chevronné de Radio-Richelieu (CJLM) animera en compagnie de Pierre Lalonde l'émission la plus populaire de l'heure auprès des jeunes, "Jeunesse d'Aujourd'hui". De plus il participera à quelques autres émissions dont "Toast et Café" en compagnie de Paolo Noël, Dominique Michel et Franchie Jarraud et à l'émission "Réal Giguère Illimitée" en couleurs. Regardez votre poste préféré "Visez juste"... vous ne pouvez le manquer.

THÉÂTRE ROYAL BERTHIERVILLE

Tél. : 836-3402 (Fernand Aucoin, gérant) Berthierville

Le THÉÂTRE des PRIMEURS

Un seul programme sera présenté à 7.30 hres sur semaine
Le dimanche après-midi 1.30 hres à la fermeture

Dimanche, lundi, mardi, mercredi — 15, 16, 17, 18 octobre

POUR 4 JOURS SEULEMENT

LE DRAME ÉMOUVANT
D'UNE JEUNE AVEUGLE
DESHONORÉE ET ABANDONNÉE !

CATHERINE DENEUVE
et la VEDETTE CANADIENNE
ANDRÉ LAWRENCE

HARDY KRUGER

TICKET D'OR DU MEILLEUR FILM FRANÇAIS DE L'ANNÉE

Un film de **MARCEL CAMUS**

LE CHANT DU MONDE

EN COULEURS

COMPLÉMENT DE PROGRAMME : **L'ENFANT DU CIRQUE**



Achetez vos
Obligations
d'Épargne
du Canada
à la Banque
Royale

Demandez le bulletin de souscription à la plus proche succursale. Paiement comptant ou par mensualités. Les Obligations d'Épargne du Canada ont toujours la même valeur et sont encaissables n'importe quand, à leur valeur nominale accrue de l'intérêt.



BANQUE ROYALE